

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges
Lastwagen(Chassis)Fabrikmarke
SCANIA - VABISLB 80 *)
15.7 tTypenschein-Nummer
CH 3723 09

ERKENNUNGSMERKMALE "80" auf Kühlergitter

"LB 80 *)" auf Hersteller-Plakette, rechts, innen auf Kabinentüre
8 Federblätter vornFahrgestellnummer eingeschlagen rechts, seitlich auf Längsträger hinter Vorderrad + auf Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen "D 8" vorn, auf Block, hinter Wasserpumpe + auf Motorplakette
Hersteller AB SCANIA-VABIS, Södertälje (S) Importeur TRUCK AG, Zürich

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links od. rechts</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>SCANIA-VABIS</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken</u>	Typ <u>D 8</u>
Hilfsbremse <u>abstufb. Federsp.</u> Dauerbremse <u>Staudruckbremse</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>IB, HR, Notlösevorr. Anhängerbr. Dr. Luft, 2-Leiter, ind.</u>	Bohrung <u>115</u> Hub <u>125</u>
Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>5 x 2</u>	Hubraum <u>7786</u> cm ³ Steuer-PS <u>39,63</u>
Diff. Sperre <u>vorhanden</u> Zugbaken <u>n. Wunsch</u> Höchstgeschwind. <u>80 (**)</u> km/h	Leist.-PS <u>157</u> (DIN) bei <u>2400</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Frontlenker-Kabine</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 850x320x215</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1917</u> H <u>1740</u>	
	Spurkreis L <u>(*)</u> R <u>(*)</u>	
Achsabstand <u>(*)</u> / (/)		
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>(*)</u>	
Breite	<u>2300</u>	
Höhe	<u>2705</u>	
Ueberhang V	<u>1285</u>	
H	<u>(*)</u>	
S		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>je nach Aufbau</u>			
Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>			
Total				<u>15700</u> +)
Fabrik-Garantie	<u>6000</u>		<u>10200</u>	<u>16000</u>
Reifen-Dimens.	<u>11.00-20 Multiply</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>6500</u>		<u>13000</u>	
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			<u>32000</u> kg
	<u>Anhangelaast</u>			
+) Gesamtgewicht reduziert wegen Motorleistung				

AUSRÜSTUNG §)

Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/ BOSCH E1 Lichtbue vorhanden

Abblendlicht 2/ Duplo, asymm. Standlicht 2/ in Scheinwerfer

Markierlicht 2/ separat Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 97 (dB) A

Scheibenwischer 2/ elektrisch (2-St.) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ separat

Stoplicht 2/ separat Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr.-Bel. 1/ links komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 2/ aussen Geschw.-Messer km/h + Tourenz.

Richtungsblinker 4

Vorn orange seitt. - hinten orange

Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen -

Zusätzliche Lichter -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ SCANIA VABIS LB 80 .. *

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)

Typenschein-Nummer CH 3723 09

Karosserieform Je n. Fahrzeug

Plätze : Total 2 (Vorn) 2

Leergewicht 1t. Waagsch Treibstoff D

PS 39,63

Nutzlast Je n. Fz. Hubraum 7786

Gesamtgew. 15700 Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

*) Modelle	Radstand	Länge	Ueberhang H	Spurkreis Ø	Leergewichte		
					V	H	Total
LB 80 31	3050	5215	880	11,6	3320	1670	4990
LB 80 34	3400	5805	1120	12,7	3365	1660	5025
LB 80 38	3800	6305	1220	14,0	3325	1705	5030
LB 80 50	5000	8605	2320	17,8	3360	1775	5135

Auf Wunsch LB 80 46 = Radstand 4650 mm.

**) Höchstgeschwindigkeit : 80 bis 103 Km/h je nach Hinterachs-Untersetzung.

§) Ausrüstung : Ist bei der Einzelabnahme zu prüfen; auf Wunsch 3. Sitzplatz.
Markierlichter nach hinten mit Aluminium-Folie abgedeckt (vom Importeur).

Ort und Datum der Prüfung
Zürich, 27.5.69

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Lastwagen(Chassis)

Fabrikmarke
SCANIA

Typ
LB 80 15,7 t

Typenschein-Nummer
CH 5725 09

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 27.10.70 -Ck-

Ab Chassis-Nr. 368 388 = Gesamtgewicht 16 t
Motor: Leistung 163 DIN bei 2400 U/min
Lärm 83 dB/A bei 2400 U/min
1 Topf 850x320x215

Ausrüstung Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/CR (E)
Abblendlicht 2/CR (E)
Standlicht 2/BOSCH K 11663
Markierlicht V=2/JOKON K 11664
Schlusslicht 2/R - S1 (E)
Stoplicht 2/R - S1 (E)
Kontroll-Nr.-Bel. 1/links, komb.
Richtungsblinker 4/
Vorn= g 1 (E) Hinten= g 2a (E)
Rückstrahler 2/ I (E)
Warnblinkanlage vorhanden
Radstand: auf Wunsch zusätzlich 4200 mm

Nachtrag vom 18.8.71 - Ck

Auf Wunsch mit Aufbaubreite bis 2500 mm